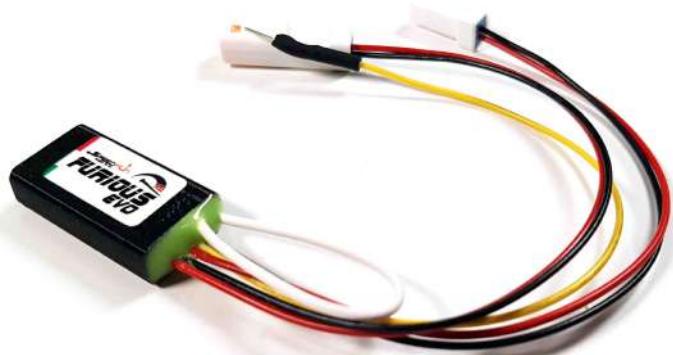


ISTRUZIONI INSTRUCTIONS

FURIOUS EVO for PANASONIC GX0, X0, X1 & GX Ultimate, GX Power Plus e GX Power

Compatibile con ogni tipo di display
Compatible with every display model
Compatible avec tous les types d'écrans



Data 17.11. 2021



ISTRUZIONI USO E MONTAGGIO

USE AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS

FURIOUS for Panasonic GX0 model year 2019

(E-Bike: Flyer Uproc 7)



RIMUOVERE LA BATTERIA dall' E-BIKE
REMOVE THE BATTERY from the E-BIKE
RETRIEVE LA BATTERIE de l' E-BIKE

Rimuovere la vite che fissa la pedivella
 Remove the screw that secures the crank arm
 Retirez la vis qui fixe le bras de manivelle

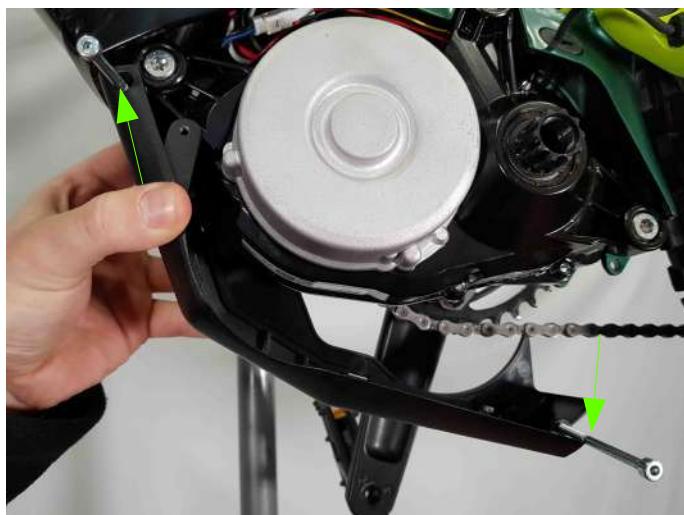
Remove the crank arm with the appropriate extractor for
 isis pin
 Retirer la manivelle avec l'extracteur spécial "isis"



Rimuovere le viti che fissano il carter laterale in plastica

Remove the screws that secure the plastic side cover

Retirez les vis qui fixent le couvercle latéral en plastique



Rimuovere le viti che fissano la protezione sotto-motore

Remove the screws that secure the protection under the engine

Retirez les vis qui fixent la protection sous le moteur



IL DISPOSITIVO
NON E' STAGNO
Evitare qualsiasi contatto con l'acqua !!



NON ESERCITARE
PRESSIONE sul
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore !!

LATO DESTRO
RIGHT SIDE
CÔTÉ DROIT



Rimuovere la vite che fissa la pedivella
Rimuovere la pedivella con l'apposito estrattore per perno isis

Remove the screw that secures the crank arm
Remove the crank arm with the appropriate extractor for isis pin

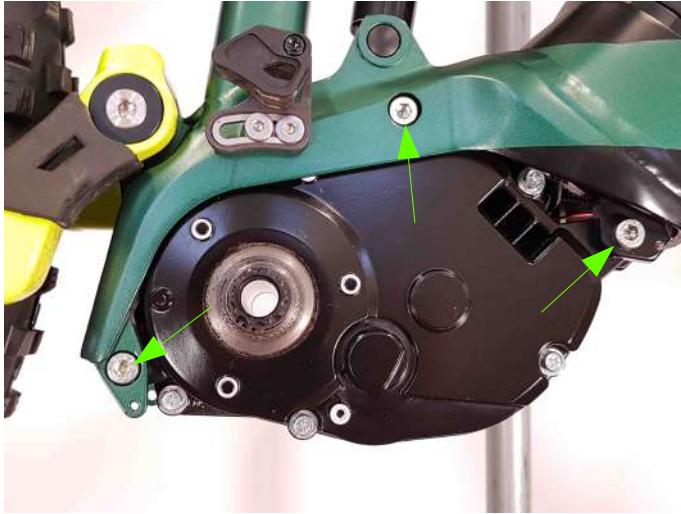
Retirez la vis qui fixe le bras de manivelle
Retirer la manivelle avec l'extracteur spécial "isis"



Rimuovere la catena e la corona con l'apposita chiave a settori.
Svitare in SENSO ORARIO!

Remove the chain and the chainring with the appropriate sector wrench. UNSCREW CLOCKWISE

Retirez la chaîne et la couronne avec la clé secteur appropriée.
Dévissez DANS LE SENS HORAIRE !

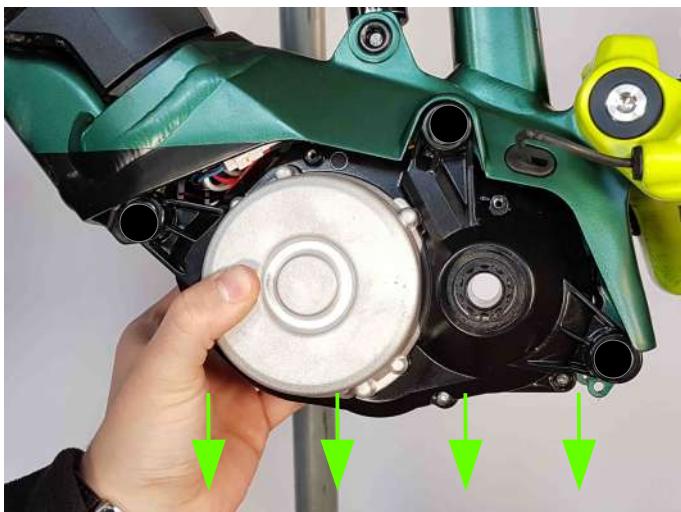


Svitare le viti che fissano il motore
Tre viti si trovano sul lato Destro e altre tre in corrispondenza sul lato sinistro

Unscrew the screws that secure the motor
Three screws are located on the right side and three more on the left side

Dévissez les vis qui fixent le moteur
Trois vis sont sur le côté droit et trois autres sont sur le côté gauche

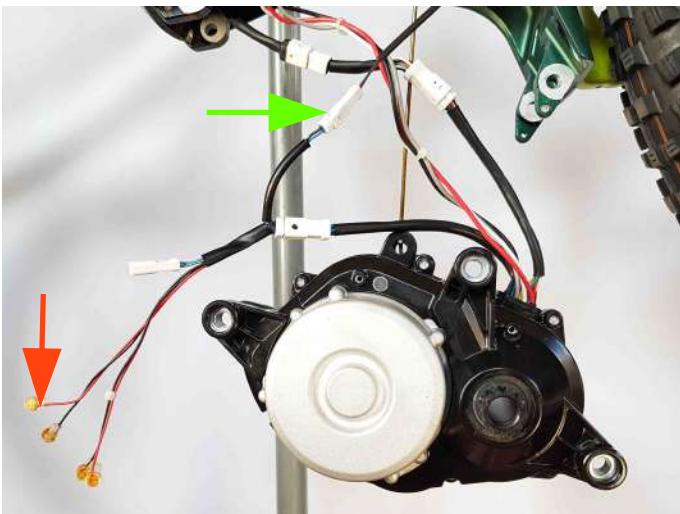
LATO SINISTRO
LEFT SIDE
CÔTÉ GAUCHE



Tirare delicatamente il motore verso il basso.
ATTENZIONE A NON STRAPPARE I FILI.
Appendere il motore in modo da consentire di operare sui fili.

Gently pull the motor down.
BE CAREFUL NOT TO TEAR THE WIRES.
Hang the motor so that you can operate on the wires.

Tirez doucement le moteur vers le bas.
VEILLEZ À NE PAS DÉCHIRER LES FILS.
Accrochez le moteur pour vous permettre de travailler sur les fils.



INDIVIDUARE I CONNETTORI INTERESSATI

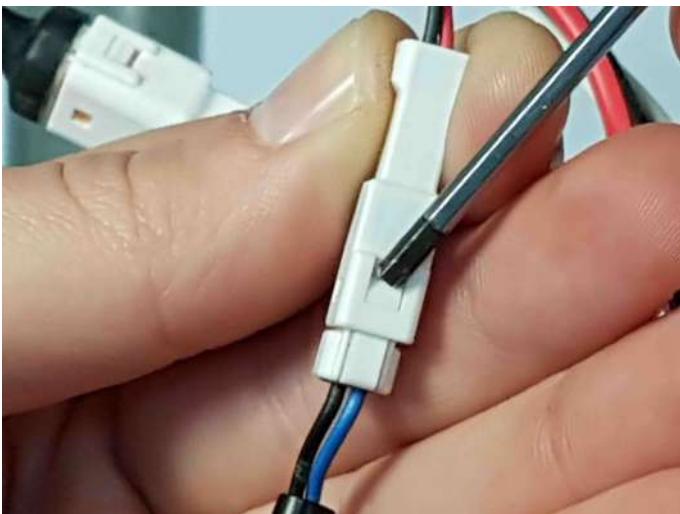
La freccia VERDE indica il connettore che collega al sensore di velocità. (seguire il filo per verificare!)
La freccia ROSSA indica il collegamento alle Luci.

IDENTIFY THE CONNECTORS CONCERNED

The GREEN arrow indicates the connector that connects to the speed sensor. (follow the wire to check!)
The RED arrow indicates the connection to the Lights.

LOCALISER LES CONNECTEURS CONCERNÉS

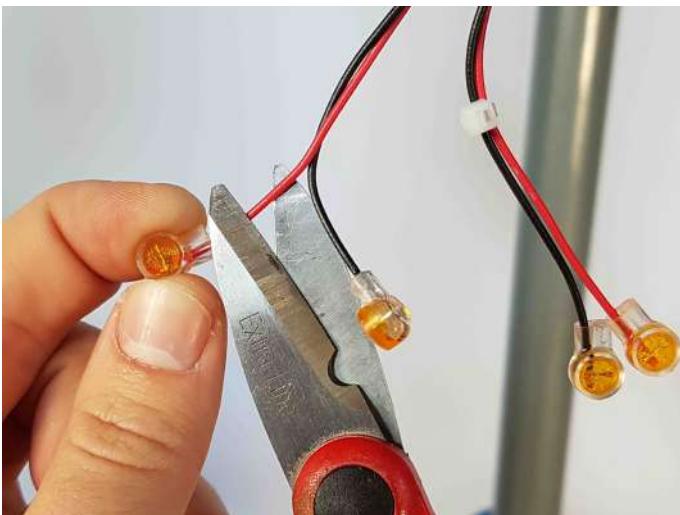
La flèche VERTE indique le connecteur qui se connecte au capteur de vitesse. (suivez le fil pour vérifier!)
La flèche ROUGE indique la connexion aux lumières.



Premere sulla linguetta per aprire il connettore del sensore di velocità (freccia VERDE)
Collegare ai due connettori così ottenuti, i connettori corrispondenti di Furious.

Press on the tab to open the speed sensor connector (GREEN arrow)
Connect the corresponding Furious connectors to the two connectors thus obtained.

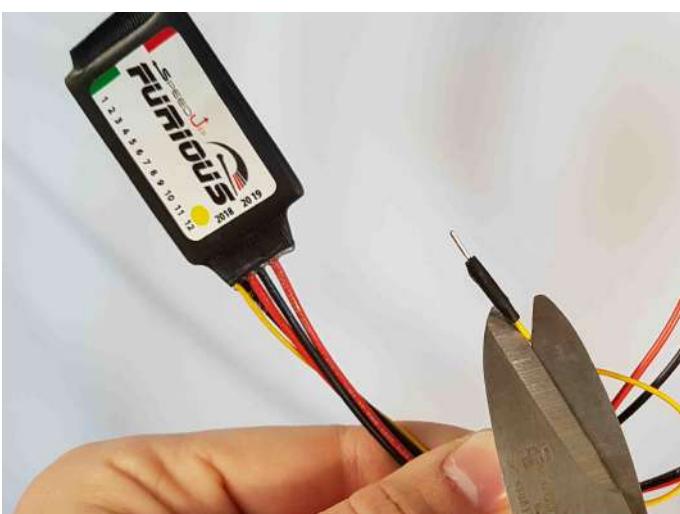
Appuyer sur la languette pour ouvrir le connecteur du capteur de vitesse (flèche VERTE)
Reliez les connecteurs correspondants de Furious aux deux connecteurs ainsi obtenus.



Tagliare l'estremità del filo rosso del collegamento alle luci (freccia ROSSA) e spellare l'estremità dall'isolamento.

Cut the end of the red wire of the connection to the lights (RED arrow) and strip the end from the insulation.

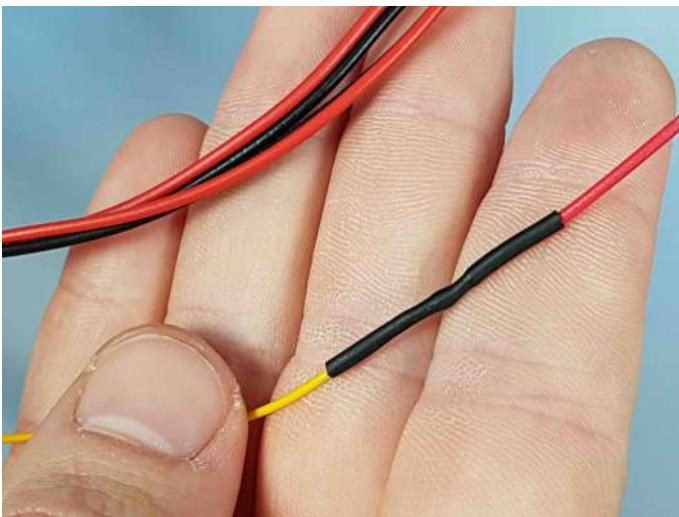
Coupez l'extrémité du fil rouge de la connexion aux lumières (flèche ROUGE) et dénudez l'extrémité de l'isolant.



Tagliare l'estremità del filo Giallo di Furious e spellare l'estremità dall'isolamento

Cut the end of the Yellow Furious wire and strip the end from the insulation

Coupez l'extrémité du fil Yellow Furious et dénudez l'extrémité de l'isolant

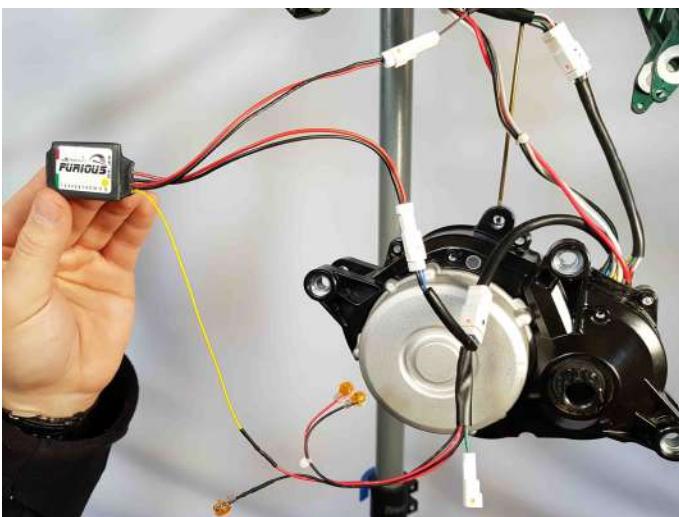


1

Collegare il filo Rosso con il filo Giallo come da foto 1
Eseguire una saldatura a stagno e isolare con guaina termorestringente.
Se il filo rosso fosse collegato alle luci dell'ebike, eseguire la connessione come dalla foto 2

Connect the red wire to the yellow wire as shown in photo 1
Carry out tin soldering and insulate with heat shrink tubing.
If the red wire was connected to the ebike lights, connect as shown in photo 2

Connectez le fil rouge avec le fil jaune comme indiqué sur la photo 1
Effectuez une soudure à l'étain et isolez avec une gaine thermorétractable.
Si le fil rouge était connecté aux feux du vélo électrique, effectuez la connexion comme sur la photo 2



2



Questa è la vista generale dei collegamenti.
This is the general view of the connections
C'est la vue générale des connexions



Lo sblocco di velocità si ottiene con una rapida pressione del tasto Luce. Sul display appare il simbolo LUCE.
Se l'ebike monta le luci lo sblocco di velocità sarà attivo in contemporanea alle luci accese

The speed release is obtained with a quick press of the Light button.
If the ebike is fitted with lights, the speed unlock will be active simultaneously with the lights on

Le déclenchement de la vitesse s'obtient en appuyant rapidement sur le bouton Light. Le symbole LUMIÈRE apparaît à l'écran.
Si le vélo électrique est équipé de feux, le déclencheur de vitesse sera actif en même temps que les feux sont allumés



La funzione di Luci Automatiche "A" provoca una attivazione discontinua dello sblocco di velocità.
E' necessario disattivare tale funzione.

The Automatic Lights function "A" causes discontinuous activation of the speed release.
It is necessary to deactivate this function.

La fonction Feux Automatique « A » provoque une activation discontinue du déclencheur de vitesse.
Il est nécessaire de désactiver cette fonction.

IL DISPOSITIVO
Evitare qualsiasi contatto con l'acqua !!



NON E' STAGNO
Non touch the device to water !!

Pagina 5/8

NON ESERCITARE
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore !!



PRESSIONE sul
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore !!

Istruzioni uso Instructions for use Mode d'emploi

  ITA

INFO GENERALI

Lo scopo di Furious EVO è di manipolare la velocità di rotazione della ruota posteriore e di comunicare al motore una velocità sempre inferiore ai 25 kmH in modo da ottenere una velocità reale con motore attivo molto alta. Il limite massimo di velocità sarà dunque dettato dalla potenza del motore aggiunta alla potenza espressa dalle proprie gambe.

Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Può essere installato su ebike con qualsiasi tipo di display o comando laterale nonché su ebike prive di display.

E' un dispositivo che non ha comunicazione con il display pertanto, quando il dispositivo è attivo, il display segna le velocità in questo modo:

- Da 0 fino a 20* kmh reali : VELOCITA' REALE
 - Da 20* fino a 45* kmh reali : VELOCITA' DIMEZZATA
 - Da 45* fino a 75* kmh reali : VELOCITA' DIVISA PER TRE
- Anche le percorrenze subiscono alterazioni con dispositivo Attivo.
Con dispositivo Disattivato la bici funziona come originale.

* Soglie variabili in base alla circonferenza inserita nel motore

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy va collegato "a ponte" tra il sensore di velocità e il motore.

- Viene fornito pronto all'uso in modalità già "ATTIVO".
- Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Attivazione e disattivazione:

- Spegnere e riaccendere l'ebike. Non muoverla o fare altre operazioni.
- Sollevare la ruota posteriore, dare una forte pedalata con il rapporto più lungo (più duro) inserito in modo che la velocità superi i 30 knH. Lasciare girare la ruota per alcuni secondi.
- Il sistema riconosce l'accelerazione e lo considera come comando di attivazione o disattivazione (in modo ciclico). All'attivazione sul display si vede la velocità che passa da reale a dimezzata con le modalità descritte qui sopra. Alla disattivazione sul display si vede la velocità passare da dimezzata a reale e la bici ritorna originale.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LUCI

Furious Evo Vers. On/Off Luci va collegato "a ponte" tra sensore di velocità e motore e all'uscita Luci del motore.

- Può essere attivato e disattivato a piacimento con la funzione Luci dell'ebike. Luci accese = Attivato. Luci spente = Disattivato (bici originale). Qualora il sistema dell'ebike non fosse abilitato all'accensione delle luci, o il display non prevedesse tale funzione, oppure l'uscita delle luci fosse già occupata dai fanali dell'ebike, è prevista la possibilità di trasformare il dispositivo Vers. ON/OFF LUCI in "Vers. EASY".

Come procedere:

Tagliare-interrompere nel culmine della curvatura il filo bianco che fuoriesce dal corpo del dispositivo. Isolare le due estremità con del nastro adesivo da elettricisti o con due guaine termorestringenti.

Da quel momento il dispositivo diventerà Vers. EASY il cui funzionamento è descritto qui sopra.

In questo caso non collegare all'uscita Luci del motore il connettore di Furious (con filo giallo o verde) destinato allo scopo.

 ENG

GENERAL INFO

The purpose of Furious EVO is to manipulate the rotation speed of the rear wheel and to communicate to the engine a speed always lower than 25 kmH in order to obtain a very hi real speed with active engine. The maximum speed limit will therefore be dictated by the power of the engine added to the power expressed by your legs.

It can be activated and deactivated and maintains the setting even after the bike is turned off.

It can be installed on e-bikes with any type of display or side control as well as on e-bikes without a display.

It is a device that has no communication with the display therefore, when the device is active, the display marks the speeds in this way:

- From 0 up to 20 * real kmh: REAL SPEED
- From 20 * up to 45 * real kmh: HALF SPEED
- From 45 * up to 75 * real kmh: SPEED DIVIDED BY THREE

Also the distances undergo alterations with Active device.

With the device Deactivated the bike works as original.

* Variable thresholds based on the circumference inserted in the engine

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy must be connected "as a bridge" between the speed sensor and the engine.

- It is supplied ready to use in "ACTIVE" mode ..
- It can be activated and deactivated at will and keeps the setting even after the bike is turned off.
- Activation and deactivation:**
- Turn the ebike off and on again. Do not move it or do other operations.
- Raise the rear wheel, give a strong pedal with the longest (hardest) gear engaged. Let it run for a few seconds.
- The system recognizes the acceleration and considers it as an activation or deactivation command (cyclically). Upon activation, the display shows the speed that change from real to halved in the manner described above. When deactivated, the display shows the speed change from halved to real and the bike returns to its original state.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers. On / Off Lights must be connected as a bridge between the speed sensor and the motor and to the Lights output of the motor.

- Can be activated and deactivated at will with the ebike's Lights function. Lights on = Activated. Lights off = Deactivated (original bike).

If the ebike system is not enabled to switch on/off the lights, or the display does not include this function, or the exit of the lights is already occupied by the ebike lights, it is possible to transform the LIGHTS ON/OFF Vers. device into EASY Vers.

How to proceed:

Cut-interrupt the white wire that protrudes from the body of the device at the top of the bend. Insulate both ends with electrician's tape or two heat shrink tubing.

From that moment the device will become Vers. EASY whose operation is described above.

In this case do not connect the Furious connector (with yellow or green wire) intended for this purpose to the Lights output of the engine.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Furious EVO a pour but de manipuler la vitesse de rotation de la roue arrière et de communiquer au moteur une vitesse toujours inférieure à 25 kmH afin d'obtenir une vitesse réelle très haut avec moteur actif. La limite de vitesse maximale sera donc dictée par la puissance du moteur ajoutée à la puissance exprimée par les jambes.

Il peut être activé et désactivé à volonté et maintient le réglage même après l'arrêt du vélo.

Il peut être installé sur les vélos électriques avec tout type d'affichage ou de commande latérale ainsi que sur les vélos électriques sans écran.

C'est un appareil qui n'a pas de communication avec l'afficheur donc, lorsque l'appareil est actif, l'afficheur marque les vitesses de cette façon :

- De 0 jusqu'à 20 * kmh réel : VITESSE REELLE
- De 20* jusqu'à 45* kmh réel : DEMI VITESSE
- De 45 * jusqu'à 75 * kmh réel : VITESSE DIVISÉE PAR TROIS * Seuils variables en fonction de la circonférence insérée dans le moteur

Les distances subissent également des modifications avec l'appareil actif.

Avec l'appareil désactivé, le vélo fonctionne comme d'origine.

FURIOUS EVO Vers.EASY

Furious Evo Vers. Easy doit être connecté "comme un pont" entre le capteur de vitesse et le moteur.

- Il est livré prêt à l'emploi en mode "ACTIF".
- Il peut être activé et désactivé à volonté et conserve le réglage même après l'arrêt du vélo.

Activation et désactivation :

- Éteignez et rallumez le vélo électrique. Ne le déplacez pas et n'effectuez aucune autre opération.
- Soulevez la roue arrière, donnez une pédale forte avec le rapport le plus long (le plus dur) engagé. Laissez-le rouler pendant quelques secondes.
- Le système reconnaît l'accélération et la considère comme une commande d'activation ou de désactivation (cycliquement). Lors de l'activation, l'écran affiche la vitesse qui passe de réelle à manipulé de la manière décrite ci-dessus. Lorsqu'il est désactivé, l'écran affiche le changement de vitesse de manipulé à réel et le vélo revient à son état d'origine.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers. On/Off Lights doit être connecté comme un pont entre le capteur de vitesse et le moteur et à la sortie Lights du moteur.

- Il peut être activé et désactivé à volonté grâce à la fonction d'éclairage du vélo électrique. Lumières allumées = Activé. Lumières éteintes = désactivé (vélo d'origine).

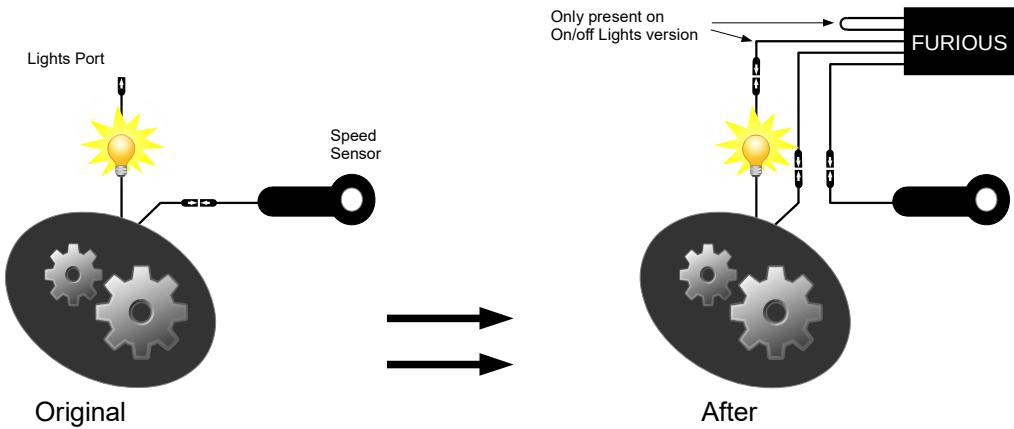
Si le système ebike n'est pas activé pour allumer les lumières, ou l'affichage n'inclut pas cette fonction, ou la sortie lumière est déjà occupée par les feux du vélo électrique, il est possible de transformer le dispositif ON/OFF LIGHTS Vers. en EASY Vers.

La façon de procéder:

Coupez-interrompez le fil blanc qui dépasse du corps de l'appareil en haut du coude. Isolez les deux extrémités avec du ruban d'électricien ou deux gaines thermorétractables.

A partir de ce moment l'appareil deviendra Vers.EASY dont le fonctionnement est décrit ci-dessus.

En ce cas ne pas brancher le connecteur Furious (avec fil jaune ou vert) prévu à cet effet sur la sortie Lights du moteur.



USA SEMPRE IL CASCO!!!!

Date le velocità raggiungibili con la bicicletta grazie a questo dispositivo si consiglia vivamente l'utilizzo di un casco protettivo.



IMPORTANTE

Una volta installato il dispositivo di sblocco di velocità Speedfun la bicicletta elettrica, superando il limite dei 25 kmH, viene equiparata ad un ciclomotore ed in quanto tale, qualora circoli in luoghi pubblici, necessita dell'omologazione/immatricolazione da parte della Motorizzazione Civile, è soggetta al pagamento del bollo di circolazione e della copertura assicurativa, deve avere la targa, non può circolare sulle piste ciclabili e il conducente ha l'obbligo della guida con patentino e deve usare il casco. Inoltre la guida di una bicicletta a motore equiparata ad un ciclomotore che non osservi le predette disposizioni comporta il sequestro amministrativo del veicolo e sanzioni pecuniarie che variano a seconda dell'infrazione commessa.

Il produttore del sistema di sblocco di velocità SpeedFun declina ogni responsabilità relativa ad eventuali danni provocati alle biciclette a pedalata assistita sulle quali viene montato il dispositivo nonché a danni diretti o indiretti a persone o cose.

Si ricorda che la modifica alla bicicletta invalida la garanzia della casa produttrice.

IMPORTANT

Once the SpeedFun speed unlocking device has been installed, the electric bicycle, exceeding the 25 kmH limit, is compared to a moped and as such, if it circulates in public places, needs the approval / registration, is subject to payment of the road tax and insurance coverage, must have the plate, can not circulate on the bike paths and the driver has the obligation of driving with license and must use the helmet. Furthermore, the driving of a motorized bicycle equivalent to a moped that does not comply with the aforementioned provisions involves the administrative seizure of the vehicle and pecuniary penalties that vary depending on the offense committed.

The SpeedFun release system manufacturer declines any responsibility for any damage caused to the pedal assisted bicycles on which the device is mounted as well as to direct or indirect damage to people or property.

Please note that the modification to the bicycle invalidates the manufacturer's warranty.

IMPORTANT

Une fois le déclencheur Speedfun installé, le vélo électrique, dépassant la limite de 25 kmH, est assimilé à un cyclomoteur et à ce titre, s'il circule dans les lieux publics, il nécessite un agrément/enregistrement par la Motorisation Civile, il est soumis au paiement de la taxe de circulation et de la couverture d'assurance, il doit avoir une plaque d'immatriculation, ne peut pas circuler sur les pistes cyclables et le conducteur est obligé de conduire avec un permis et doit porter un casque. Par ailleurs, la conduite d'une moto équivalente à un cyclomoteur non conforme aux dispositions précitées entraîne la saisie administrative du véhicule et des sanctions pécuniaires qui varient selon l'infraction commise.

Le fabricant du système de libération de vitesse SpeedFun décline toute responsabilité pour tout dommage causé aux vélos à pédales assistés sur lesquels l'appareil est monté ainsi que pour les dommages directs ou indirects aux personnes ou aux choses.

Veuillez noter que la modification du vélo annule la garantie du fabricant.